

# FIGYELŐ

újságközlöny figyelő irodája  
Budapest, XIV., Nürnberg-u. 42.  
Telefon: 296—534

Lap: ..... Világosság

Megjelent: 18 DEC 51

## Hétszázkilencvenmillió forint a főváros 1951. évi költségvetése

A főváros 1951. évi költségvetése feladatainak nagymértékű bővüléséről tesz tanuságot. Amíg az 1950. évi költségvetés végösszege 586 millió forint volt, addig az 1951. évi költségvetésben előirányzott kiadások végösszege 790 millió forint. A költségvetés kerete tehát 205 millió forinttal növekedett.

A költségvetésnek ez a nagyarányú növekedése a főváros feladatkörének bővülésével függ össze. Már 1950-ben átvette a főváros az államigazgatás köréből az adóhivatalokat és a pénzügyigazgatóságot, majd a Munkaerőgazdálkodási Hivatalt budapesti főigazgatását és az annak kezelésében levő intézményeket: a Munkaerőgazdálkodási kirendeltségeket, az aszfalt ipari szakiskolákat és az iparostanuló otthonokat. Ugyancsak a Fővárosi Tanács kezelésébe kerültek a gimnáziumok, kollégiumok és egyéb diákjelölti intézmények, majd az OTI adia út a rendelőintézeteket, a kezelőorvosi hálózatot és több kórházat.

A költségvetés 790 millió forintos összegébe

**535 millió forint esik a központi és 255 millió forint a kerületi költségvetésekre.**

A kerületi tanácsok rendelkezésre álló összeg tehát a múlt évi 191 millió forintról 255 millió forintra emelkedik. A kerületi tanácsok hatáskörében új feladatokat jelentkezik a népkönyvtárak, a különböző népművelési feladatok, több szociális és egészségügyi intézmény. A Szabó Ervin Könyvtár hálóját úgy bővítik ki, hogy a dolgozók mindenütt megtalálják a szocialista műveltség emeléséhez szükséges műveket. Jelentős összeg áll minden kerületi költségvetésben előadások, hangversenyek és egyéb népművelési rendezvények céljaira.

Az államtól és az OTI-től átvett feladatokat egyelőre mind a központi költségvetésben szerepelnek. A helyi fel-

adatkörök az év folyamán ezekből is a kerületi tanács kezelésébe kerülnek.

A költségvetés részleteinek vizsgálata

**megmutatja azt a fejlődést, amely a tanácsok munkájának megkezdésével a főváros életében bekövetkezett.**

Utak karbantartására az 1951. évi költségvetés 35 millió forintot irányoz elő, 5 millióval többet, mint az előző évben. A 35 millió forintos előirányzataból 19 millió forint központi kezelésben nagyobb útkarbantartási munkák (kövezés, aszfaltozás) költségeit fedezi, 16 millió forint az előirányzat a kerületi költségvetésekben a kisebb útkarbantartási munkák (makadamutak, földutak) céljaira. Így azt a bűnös mulasztást, amely a főváros régi vezetőségét terheli azzal, hogy a háborús években teljesen elhanyagolták az útkarbantartási munkákat, pótolja a Fővárosi Tanács.

A köztisztasági munkák előirányzata 33,5 millió forint az 1951. évi költségvetésben, ez tehát 3,5 millió forinttal, több mint tíz százalékkal emelkedett. A Köztisztasági Vállalat elsősorban a külső kerületekben gondoskodik majd fokozott mértékben az utcák tisztogatásáról.

**Népjelölti célokra az 1951. évi költségvetés 314 millió forintot**

irányoz elő. 1950-ben csak 189 millió forint volt az előirányzott összeg. A főváros 1951-ben harmincnégy kórházat tart fenn, közel tízenkétezer betegágygal, szemben az idei évvel, melynek költségvetésében csak harminckett kórház szerepelt kilencezerhatszáz betegágygal.

A betegség-megelőzés terén lehetővé teszi a költségvetés előirányzata a fővárosi iskolaorvosi hálózat kiterjesztését az összes kerületre. Új feladat a főváros számára az OTI rendelőintézetek és a kezelőorvosi hálózat átvétele.

### A kulturális kiadások

az 1950. évi 126 millió forintról 1951-ben 223 millió forintra emelkedtek. Fejlődtek az általános iskolák: az osztályok száma 419-el több, mint az előző tanévben. A napközi otthonok száma tizenöt százalékkal növekedett. Új feladat a főváros számára a közép-jókú oktatás, a gimnáziumok átvétele.

Az 1951. évi költségvetés előirányzatából 34,5 millió forint a rendkívüli kiadások előirányzata. Ezek részben egyes, még mindig meglévő háborús sérülések helyreállításának, részben pedig az intézmények főszereléseinek pótlásának, kiegészítésének, kisebb beruházó munkáknak a költségeit fedezi. Az iskoláknál 8,5 millió, a kórházaknál és egészségügyi intézményeknél 6 millió forint az előirányzat erre a célra.

A főváros 790 millió forint kiadásából 211 millió forintot saját bevételei fedeznek, 579 millió forinttal pedig az állam járul hozzá. A bevételek közül a legjelentősebb tétel a főváros kezelésében levő vállalatok nyereségbefizetése: 153 millió forint. A vállalatok közül

**fokozatosan minden helyi jelentőségű vállalat a főváros kezelésébe kerül.**

A főváros 1951. évi költségvetése az első költségvetés, amelynek összeállítási módja megközelíti a Szovjetunió szocialista államának költségvetési szerkesztését. Ez a költségvetés a főváros az eddiginél sokkal szélesebbkörű feladatkörét veszi jégyelemben. A főváros Tanácsa és a kerületi tanácsok ennek a költségvetésnek az alapján fognak hozzá feladataik megvalósításához és gyakorolják a dolgozók tevékeny és állandó közreműködését az államigazgatás munkájában.

Varga István

a Budapesti Városi Tanács pénzügyi osztályának vezetője.